



Chine - Rapport Veille Médiatique

CCIFC

中国法国工商会

CHAMBRE DE COMMERCE ET
D'INDUSTRIE FRANÇAISE EN CHINE

Semaine 5
(26-30 janvier 2015)

Chine - Rapport Veille Médiatique



Sommaire

- Article 1 :** Import, Soja, Alimentation animale
- Article 2 :** Sécurité sanitaire, Formule infantile
- Article 3 :** Beijing, Traçabilité, E-commerce
- Article 4 :** AQSIQ, Normes
- Article 5 :** Shandong, Normes, Maïs, Blé
- Article 6 :** Sécurité sanitaire
- Article 7 :** Semences, Lutte contre la fraude
- Article 8 :** Inspection, Produit laitiers
- Article 9 :** Import, Coton
- Article 10 :** Argentine, Pomme, Poire, Ouverture marché
- Article 11 :** MOA, Services vétérinaires
- Article 12 :** Contrôle qualité, Alimentation animale
- Article 13 :** Impact, FTA Sino-Australie, Secteur laitier

Chine - Rapport Veille Médiatique



Import, Soja, Alimentation animale	
Source	Synthèse
<p>Publication : www.gdcct.net</p> <p>Date de publication : 23 Janvier 2015</p> <p>Journaliste :</p> <p>Province : Beijing</p>	<p>La Douane Chinoise a récemment publié des données selon lesquelles la Chine a importé 71,40 millions de tonnes de sojas pendant les douze mois de 2014, dépassant pour la première fois 70 millions de tonnes et atteignant un pic historique. Selon des analystes, avec le rebondissement du marché de l'élevage en 2015, la demande de fourrage remontera davantage. Grâce à l'importation croissante, à la baisse des prix de revient et au retrait des petites entreprises du secteur de fourrage, la rentabilité des grandes entreprises continuera de reprendre de l'essor en 2015.</p> <p>Jusqu'en décembre 2014, 7 061 entreprises chinoises ont obtenu la licence de fabrication du fourrage, soit la disparition de 3000 entreprises par rapport à la fin 2013. Actuellement, les grandes sociétés de fourrage cotées en Bourse chinoise comprennent principalement New Hope Group, TongWei Co., Ltd., Tech-Bank Co., Ltd., etc.</p> <p>Selon une prévision du Ministère de l'Agriculture, la Chine importera 78,00 millions de tonnes de sojas pendant l'année 2014/15, dépassant 73,00 millions de tonnes prévues par le Département américain de l'Agriculture et 69,00 millions de tonnes importées pendant l'année 2013/14.</p>
Liens	http://www.gdcct.net/politics/headline/201501/t20150123_828157.html

Chine - Rapport Veille Médiatique



Sécurité sanitaire, Formule infantile	
Source	Synthèse
<p>Publication : China Food Newspapers</p> <p>Date de publication : 25 Janvier 2015</p> <p>Journaliste : 朱彤</p> <p>Province : Heilongjiang</p>	<p>La province du Heilongjiang renforcera, sur tous les plans, le contrôle de la qualité de la formule infantile en mettant l'accent sur la supervision de la vérification à l'achat et du contrôle de processus de production des matières brutes et supplémentaires telles que le lait cru, l'établissement des dossiers de crédit de sûreté alimentaire. La province prévoit la mise en œuvre du système de personnes autorisées de supervision par catégorie, de la traçabilité de la qualité, de l'autorisation en matière de qualité et de sûreté et du contrôle des produits et l'activité d' « Année d'amélioration de la qualité » de la formule infantile.</p> <p>En tant que grande province productrice de formule infantile, le Heilongjiang a lancé 7 systèmes, y compris celui de gestion de traçabilité en matière de qualité et de sûreté. La province a renouvelé le certificat de production pour 36 producteurs, sur cette base, a procédé à 6 tours de différentes vérifications et contrôles et a créé un nombre de marques de qualité locales en améliorant la qualité et la sûreté du lait en poudre du Heilongjiang. L'activité d'« Année d'amélioration de la qualité » du lait maternisé en poudre pour bébés promouvra le Heilongjiang au rang de grande province de production vers une grande province de sûreté sanitaire.</p>
Liens	http://www.cnfood.com/news/34/166597.html

Chine - Rapport Veille Médiatique



Beijing, Traçabilité, E-commerce	
Source	Synthèse
<p>Publication : China Food Newspapers 京华时报</p> <p>Date de publication : 23 Janvier 2015</p> <p>Journaliste : 袁国礼</p> <p>Province : Beijing</p>	<p>Lors de la conférence consultative des affaires administratives de l'Assemblée populaire municipale et du comité municipal de la CCPPC de Beijing, Li Yi, directeur général adjoint de l'Administration municipale de l'industrie et du commerce de Beijing a annoncé que l'Administration municipale de l'industrie et du commerce de Beijing, sur mandat de SAIC, développe le système de supervision nationale des plateformes d'échange tierce de l'E-commerce. L'AIC Beijing le mettra en ligne avant la fin de l'année. Si une plateforme d'échange n'a pas enregistré des magasins en ligne, elle sera punie par l'administration de l'industrie et du commerce. Les consommateurs qui rencontrent des problèmes dans les échanges en ligne pourront porter plainte au moyen de ce système.</p> <p>D'après Li Yi, après l'achèvement de cette plateforme, les administrations de l'industrie et du commerce à travers le pays pourront effectuer efficacement une supervision interrégionale sur les plateformes d'échange tierces en ligne et les magasins en ligne sur les plateformes.</p>
Liens	http://www.cnfood.com/news/34/166536.html

Chine - Rapport Veille Médiatique



AQSIIQ, Normes	
Source	Synthèse
<p>Publication : China Food Newspapers</p> <p>Date de publication : 23 Janvier 2015</p> <p>Journaliste :</p> <p>Province et ville : Shanghai, le Zhejiang, le Fujian, le Guangdong, Chongqing, Shenzhen et Chengdu</p>	<p>La Chine accélère la recherche sur le système de transparence de l'auto-déclaration des normes pour les produits des entreprises. Elle amélioré également la capacité d'administration de la qualité, conformément aux exigences concernées de certains avis du Conseil des Affaires d'État sur la favorisation de la concurrence loyale sur le marché et le maintien de l'ordre normal du marché (n° [2014]20). Après études, l'état chinois a pris la décision de rendre transparent l'auto-déclaration des normes pour les produits des entreprises à l'essai sur sept provinces et villes y compris Shanghai.</p> <p>Il précise les points suivants :</p> <p>I. Régions désignées comme banc d'essai Shanghai, Zhejiang, Fujian, Guangdong, Chongqing, Shenzhen et Chengdu.</p> <p>II. Tâches d'essai</p> <p>(I) Instaurer et perfectionner le système de transparence de l'auto-déclaration des normes pour les produits des entreprises.</p> <p>(II) Établir et perfectionner le système de services pour la transparence de l'auto-déclaration des normes pour les produits des entreprises.</p> <p>Le 16 décembre 2014</p> <p>(III) Élaborer et perfectionner des mesures incitatives à la transparence de l'auto-déclaration des normes pour les produits des entreprises. Fournir l'assurance politique à la participation des consommateurs et des établissements spécialisés de normalisation au contrôle et à l'évaluation des normes pour les produits des entreprises et favoriser l'édification du système de crédibilité en matière de qualité.</p> <p>(IV) Explorer la mise en place du mécanisme de contrôle de l'auto-déclaration des normes pour les produits des entreprises.</p> <p>L'essai se déroulera du mois de décembre 2014 à la fin du mois de décembre 2015.</p> <p style="text-align: right;">Administration générale du contrôle de la qualité, de l'inspection et de la quarantaine Administration nationale de Standardisation</p> <p style="text-align: right;">Le 16 décembre 2014</p>
Liens	http://www.cnfood.com/news/34/166519.html

Chine - Rapport Veille Médiatique



Shandong, Normes, Maïs, Blé	
Source	Synthèse
<p>Publication : China Food Safety Newspapers</p> <p>Date de publication : 20 Janvier 2015</p> <p>Journaliste : 林暉/王宇</p> <p>Province : Shandong</p>	<p>Des experts du Ministère de l'Agriculture et de l'Administration nationale de la Standardisation ont évalué le 17 janvier deux normes cadres locales (<i>ndlr : ou cahier des charges</i>) pour la production du blé et du maïs établies par le District de Qihe dans le Shandong. D'après les experts, ces deux normes locales qui sont les premières à travers le pays font valeur de référence pour d'autres régions.</p> <p>Selon les informations, ces deux normes sont la Norme Municipal du corpus de normes de production du blé et du maïs issu des exploitants et la Norme Municipal du corpus de normes de production de qualité et de sûreté du blé et du maïs. Ces deux complexes stipulent les termes, la division régionale, l'objectif de développement, la mise en place du projet ainsi que les exigences techniques, les services intégrés et la maintenance après mise en place pour la standardisation globale des services socialisés et de la production de qualité et de sûreté du blé et du maïs dans le district de Qihe. Ces normes précisent aussi les principes scientifiques strictes pour la qualité de l'eau, l'air, le sol, la culture, la gestion, la technologie, l'utilisation d'insecticides, la sélection des engrais et les exploitants de la production du blé et du maïs.</p>
Liens	http://www.cfsn.cn/2015-01/20/content_254238.htm

Chine - Rapport Veille Médiatique



Sécurité sanitaire	
Source	Synthèse
<p>Publication : China Food Safety Newspapers</p> <p>Date de publication : 25 Janvier 2015</p> <p>Journaliste : 陆程军</p> <p>Province : Beijing</p>	<p>Le 22 janvier, le Bureau de la Commission pour la sûreté alimentaire du Conseil des Affaires d'État a organisé à Beijing le symposium des établissements du secteur alimentaire sur le travail de sûreté alimentaire de 2014. Des représentants des organisations nationales des secteurs relatifs aux aliments et des responsables du Ministère de l'Industrie et de l'Informatisation, du Ministère de l'Agriculture, de la Commission nationale de la Santé et de la Planification Familiale, de l'Administration générale du Contrôle de la Qualité, de l'Inspection et de la Quarantaine, de l'Administration générale des Aliments et des Médicaments et du Bureau national des Céréales y ont participé. Teng Jiakai, directeur général adjoint du Bureau de la Commission pour la sûreté alimentaire du Conseil des Affaires d'État y a assisté et fait un discours.</p> <p>Lors du symposium, les départements concernés et des représentants des organisations sectorielles ont présenté le travail de sûreté alimentaire de 2014, le plan de travail de 2015 et des propositions sur la promotion continue de la gestion sociale de la sûreté alimentaire.</p>
Liens	http://www.cfsn.cn/2015-01/25/content_254944.htm

Chine - Rapport Veille Médiatique



Semences, Lutte contre la fraude	
Source	Synthèse
<p>Publication : China Food Safety Newspapers</p> <p>Date de publication : 25 Janvier 2015</p> <p>Journaliste :</p> <p>Province : Beijing</p>	<p>Selon un article sur le site officiel du Ministère de l'Agriculture, la conférence vidéo d'opération spéciale lancée par le Ministère de l'agriculture, le Ministère de sécurité publique et l'Administration nationale de l'industrie et du commerce contre la violation des droits d'espèces et la production et la vente des graines contrefaites s'est tenue récemment à Beijing. Cette année, les trois ministères et administration continueront de procéder aux opérations spéciales contre la fraude. Yu Xinrong, vice-ministre de l'Agriculture a souligné que la lutte contre la fraude des graines doit être sérieuse conformément aux principes de « règlement du problème à sa racine comme dans ses manifestations et assainissement global » pour assurer la sécurité des graines à l'usage de production agricole.</p> <p>La conférence a précisé la tâche du contrôle sur le marché de graines pour cette année en mettant l'accent sur l'innovation du mécanisme de contrôle et le perfectionnement du mécanisme permanent de lutte contre la fraude des graines. Il faut établir le système de gestion d'identification des espèces et déplacer le centre du contrôle de l'autorisation préalable sur le contrôle simultané et d'après coup.</p>
Liens	http://www.cfsn.cn/2015-01/25/content_254946.htm

Chine - Rapport Veille Médiatique



Inspection, Produit laitiers

Source

Synthèse

Publication :
Siteweb AQSIQ

Date de publication :
19 Janvier 2015

Journaliste :

Province : Beijing

Communiqué de l'Administration générale du contrôle de la qualité, de l'inspection et de la quarantaine sur l'ajustement des exigences d'application du Règlement sur l'inspection et la quarantaine des produits laitiers importés et exportés (n° 3 de 2015)

Le Règlement sur l'inspection et la quarantaine des produits laitiers importés et exportés (décret n° 152 de l'Administration générale du contrôle de la qualité, de l'inspection et de la quarantaine, ci-après dénommé le Règlement) s'est mis en application à partir du 1er mai 2013. Pour coordonner la mise en œuvre du Règlement, l'Administration générale a publié le Communiqué sur les exigences pour l'application du Règlement sur l'inspection et la quarantaine des produits laitiers importés et exportés (communiqué n° 53 de 2013 de l'Administration générale). Sur la base de l'application du décret et du communiqué susmentionnés, de la situation réelle de contrôle et de l'évaluation des risques, nous décidons de faire des réajustements des exigences d'application du Règlement sur l'inspection et la quarantaine des produits laitiers importés et exportés comme suit :

I. Le lait modifié pasteurisé est ajouté dans les produits laitiers importés nécessaires à remplir des formalités d'approbation de quarantaine à la frontière, y compris le lait cru, les produits à base de lait cru et le lait pasteurisé. À partir du 1er février 2015, il faudra présenter la licence de quarantaine pour le lait modifié pasteurisé déclaré à l'inspection d'importation.

II. L'Administration générale procédera à quelques réajustements (voir l'annexe) quant aux points prévus dans le rapport d'examen fourni par l'importateur des produits laitiers non importés pour la première fois ou son agent, selon des conditions telles que l'inspection et le contrôle des risques des produits laitiers importés. À partir du 1er mai 2015, l'importateur ou son agent qui déclarera les produits laitiers non importés pour la première fois à l'inspection d'importation devra soumettre le rapport d'examen conforme aux exigences de l'annexe du présent communiqué.

Annexe : Liste des éléments à examiner pour les produits laitiers non importés pour la première fois

Administration générale du contrôle de la qualité, de l'inspection et de la quarantaine
Le 8 janvier 2015

Liens

http://www.aqsiq.gov.cn/xxgk_13386/jlgg_12538/zjgg/2015/201501/t20150119_430165.htm

Chine - Rapport Veille Médiatique



Import, Coton	
Source	Synthèse
<p>Publication : Siteweb AQSIQ</p> <p>Date de publication : 19 Janvier 2015</p> <p>Journaliste :</p> <p>Province : Beijing</p>	<p>Communiqué de l'Administration générale du contrôle de la qualité, de l'inspection et de la quarantaine sur la publication de la liste des fournisseurs extérieurs du coton d'importation autorisé à l'enregistrement et à la prolongation du certificat d'enregistrement (n° 7 de 2015)</p> <p>Conformément aux dispositions du Règlement sur le contrôle du coton d'importation, nous publions maintenant la Liste des 33 fournisseurs extérieurs du coton d'importation autorisé à l'enregistrement (<i>voir annexe 1</i>) et la Liste des entreprises autorisées à prolonger le certificat d'enregistrement des fournisseurs extérieurs du coton d'importation (<i>voir annexe 2</i>).</p> <p>Annexes</p> <ul style="list-style-type: none">•Liste des 33 fournisseurs extérieurs du coton d'importation autorisé à l'enregistrement•Liste des entreprises autorisées à prolonger le certificat d'enregistrement des fournisseurs extérieurs du coton d'importation <p>Administration générale du contrôle de la qualité, de l'inspection et de la quarantaine Le 9 janvier 2015</p>
Liens	http://www.aqsiq.gov.cn/xxgk_13386/jlgg_12538/zjgg/2015/201501/t20150119_430205.htm

Chine - Rapport Veille Médiatique



Argentine, Pomme, Poire, Ouverture marché	
Source	Synthèse
<p>Publication : Siteweb AQSIQ</p> <p>Date de publication : 19 Janvier 2015</p> <p>Journaliste :</p> <p>Province : Beijing</p>	<p>Communiqué de l'Administration générale du contrôle de la qualité, de l'inspection et de la quarantaine sur les exigences phytosanitaires pour les pommes et poires importées de l'Argentine (n° 2 de 2015)</p> <p>Selon les résultats de l'analyse des risques des organismes nuisibles aux pommes et poires d'Argentine, réalisée par des experts chinois sur la base des enquêtes sur place et après la concertation entre les administrations chinoise et argentine d'inspection et de quarantaine, les deux parties ont signé le Protocole entre l'Administration générale du contrôle de la qualité, de l'inspection et de la quarantaine de la République populaire de Chine et le Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de la pêche de la République argentine sur les exigences phytosanitaires pour les pommes et poires argentines vers la Chine. Dès aujourd'hui, il est autorisé à importer les pommes et poires argentines conformes aux Exigences phytosanitaires pour les pommes et poires importées de l'Argentine (voir l'annexe).</p> <p>Annexe : Exigences phytosanitaires pour les pommes et poires importées de l'Argentine</p> <p>Administration générale du contrôle de la qualité, de l'inspection et de la quarantaine Le 7 janvier 2015</p>
Liens	http://www.aqsiq.gov.cn/xxgk_13386/jlgg_12538/zjgg/2015/201501/t20150119_430163.htm

Chine - Rapport Veille Médiatique



MOA, Services vétérinaires	
Source	Synthèse
<p>Publication : Siteweb MOA</p> <p>Date de publication : 23 Janvier 2015</p> <p>Journaliste :</p> <p>Province : Beijing</p>	<p>Notification de la Direction générale du Ministère de l'Agriculture sur la distribution des Points essentiels du travail vétérinaire de 2015</p> <p>Administrations (Bureaux, Commissions et Offices) de l'élevage et des vétérinaires (de l'agriculture et de l'élevage, de l'agriculture) de différentes provinces, régions autonomes et municipalités relevant de l'autorité centrale, Bureau de l'élevage et des vétérinaires du Corps d'armée de production et de construction du Xinjiang.</p> <p>Pour mener à bien le travail vétérinaire de 2015, notre ministère distribue les Points essentiels du travail vétérinaire de 2015 élaborés par le MOA. Veuillez bien organiser la mise en œuvre en combinant la situation locale afin d'assurer l'efficacité du travail.</p> <p>Les actions essentielles sont concentrées dans la deuxième partie de cette notification</p> <p>II. Renforcer la capacité du système vétérinaire (II) Promouvoir l'informatisation. Appliquer quatre normes techniques y compris la Norme des codes des normes techniques de l'informatisation vétérinaire (projet) (n° [2014] 61) (III) Perfectionner le réseau de laboratoires. Réseau de laboratoires de contrôle épizootique et d'enquête épidémiologique. (IV) Renforcer la gestion des équipes vétérinaires (V) Améliorer la capacité de contrôle des risques.</p> <p>Direction générale du Ministère de l'Agriculture Le 21 janvier 2015</p>
Liens	http://www.moa.gov.cn/govpublic/SYJ/201501/t20150123_4348788.htm

Chine - Rapport Veille Médiatique



Contrôle qualité, Alimentation animale

Source

Synthèse

Circulaire de la Direction générale du Ministère de l'Agriculture sur les résultats de contrôle de la qualité et de la sûreté du fourrage à travers le pays pour le deuxième semestre de l'année 2014

Pour renforcer la supervision de la qualité et de la sûreté fourragère, porter de rudes coups aux infractions dans la production, l'exploitation et l'utilisation du fourrage, normaliser l'ordre de production et d'exploitation du fourrage, garantir la sûreté du fourrage et des produits élevés, le MOA a procédé à un contrôle de la qualité et de la sûreté du fourrage dans 30 provinces (régions autonomes et municipalités relevant de l'autorité centrale) dans le deuxième semestre de l'année 2014. Nous communiquons les résultats comme suit :

I. Résultats du contrôle

(I) Résultats du contrôle aléatoire du fourrage commercialisé. 2531 lots d'aliments commercialisés ont été examinés. Le taux de réception (Prélèvement des échantillons / produits existants) est de 97,04%, soit une croissance de 1,5% par rapport à la même période de l'année précédente, parmi lesquels 1139 lots d'aliments composés, avec un taux de réception de 96,84%, 476 lots d'aliments concentrés, avec un taux de réception de 97,06% et 273 lots d'aliments pré-mélangés d'additifs, avec un taux de réception de 94,14%.

(II) Résultats du contrôle aléatoire des additifs et matières premières fourragères. Ont été examinés 60 lots d'additifs fourragères de production nationale (taux de réception : 100%), 102 lots d'additifs fourragères d'importation (taux de réception : 95,1%), 144 lots de matières premières de source animale (taux de réception : 97,22%) et 237 lots de matières premières de source végétale (taux de réception : 100%).

(III) Résultat du contrôle aléatoire des aliments pour animaux de compagnie. 100 lots d'échantillons des aliments pour animaux de compagnie des 18 distributeurs des quatre municipalités relevant de l'autorité centrale, soit Beijing, Shanghai, Tianjin et Chongqing, ont été examinés et le taux de réception est de 100%.

(IV) Contrôle des substances interdites dans le fourrage. 2821 lots de différents aliments de 2492 producteurs, exploitants et éleveurs ont été examinés. Aucune substance interdite telles que clenbuterol, ractopamine, salbutamol, rouge soudan, furazolidone, diazepam, diethylstilbestrol et chloramphenicol n'ont été découverte.

II. Suggestion de règlement

D'après les résultats du contrôle, la situation globale de la qualité et de la sûreté des produits fourrager présente une tendance au mieux mais il existe encore des problèmes. Les administrations de l'élevage et du fourrage aux divers échelons doivent continuer de renforcer le contrôle en matière de qualité et de sûreté du fourrage en mettant l'accent sur les tâches suivantes :

1. Avant le 10 février 2015, soumettre les résultats de sanctions des produits non conformes au département de l'élevage de notre ministère (Bureau national du travail du fourrage)
2. Intensifier la poursuite des entreprises productrices de produits non conformes figurant sur la circulaire de 2014.
3. Presser les producteurs fourrager d'améliorer la capacité de contrôle de la qualité et de la sûreté des produits en coordonnant l'application du Règlement sur la qualité et la sûreté des produits fourrager.

Direction générale du Ministère de l'Agriculture
Le 21 janvier 2015

Publication :
Siteweb MOA

Date de
publication :
22 Janvier
2015

Journaliste :

Province :
Beijing

Liens

http://www.moa.gov.cn/govpublic/XMYS/201501/t20150122_4345735.htm

Chine - Rapport Veille Médiatique



Impact, FTA Sino-Australie, Secteur laitier	
Source	Synthèse
<p>Publication : China Food Safety Newspapers</p> <p>Date de publication : 25 Janvier 2015</p> <p>Journaliste : 于佳欣/王优玲</p> <p>Province : Beijing</p>	<p>Le 21 Janvier, Shen Danyang, porte-parole du Ministère du Commerce a indiqué que malgré le déversement du lait qui s'est présenté récemment à plusieurs endroits, il n'est pas nécessaire de craindre que la signature de l'accord sur la zone de libre-échange Chine-Australie ne produise un choc à l'industrie laitière chinoise. La négociation sur la zone de libre-échange entre les deux pays concerne la protection appropriée des produits laitiers intérieurs.</p> <p>Selon Shen Danyang, lors de la conférence de presse de routine du Ministère du Commerce, les rapports offre-demande sont caractérisés par une fluctuation périodique. Toutes les dites « difficultés de vente du lait » dans certaines régions ne sont pas le résultat du choc des produits importés.</p> <p>D'après Shen Danyang, il n'est pas nécessaire d'exagérer cette inquiétude compréhensible. « Dans la négociation sur la zone de libre-échange Chine-Australie, nous avons pris en compte une protection appropriée des produits tels que les produits laitiers tout en réduisant et annulant progressivement les droits de douane. »</p> <p>Selon lui, pour adapter graduellement les industries intérieures aux nouvelles circonstances pendant une durée relativement longue, la période de diminution tarifaire de nombreux produits, y compris les produits laitiers, dure 8 – 10 ans, et un petit nombre de produits bénéficieront d'un mécanisme de garantie spéciale. Par exemple, pour les produits laitiers, selon le résultat de la négociation entre la Chine et l'Australie, les droits de douane de 10% - 20% pour les principaux produits laitiers, y compris le lait en poudre, seront diminués progressivement à zéro pendant 9 – 11 ans, donc le lait en poudre jouira d'un mécanisme de garantie spéciale.</p>
Liens	http://www.cfsn.cn/2015-01/25/content_254952.htm

Chine - Rapport Veille Médiatique



Glossaire

CFDA	China Food & Drug Administration (Administration Chinoise (Centrale) des Aliments et des Médicaments).
AQSIQ	General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine. Administration générale du contrôle de la qualité, de l'inspection et de la quarantaine. Organisme en charge d'appliquer la réglementation en terme de contrôle sanitaire
NHFPC	National Health and Family Planning Commission, Commission de la Santé et de la planification familiale
MOA	Ministry of Agriculture. Ministère de l'Agriculture
AIC	Administration of Industry and Commerce. Administration de l'Industrie et du Commerce.
SAIC	State Administration of Industry and Commerce. Administration Centrale de l'Industrie et du Commerce